

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON - TOWNSHIP OF POTTON

BUDGET 2019 (données budgétaires comparatives sur 5 ans)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Revenus / Revenues							
Taxation et tarifications / taxes and tarification							
Taxes générales communes/Common taxes	3 040 422 \$	3 109 058 \$	3 148 588 \$	3 206 150 \$	3 235 951 \$	3 495 766 \$	3 535 668 \$
Taxes & tarifs services/Services taxes & tariffs	618 114 \$	637 177 \$	615 068 \$	607 655 \$	606 855 \$	526 539 \$	734 855 \$
Tarifs service de la dette/Debt servicing tariffs	200 237 \$	149 484 \$	159 411 \$	153 347 \$	112 106 \$	71 297 \$	78 866 \$
Autres tenant lieu de taxes/Others in lieu of taxes	40 550 \$	15 550 \$	15 550 \$	15 100 \$	13 500 \$	12 000 \$	11 800 \$
sous total / subtotal	3 899 323 \$	3 911 269 \$	3 938 617 \$	3 982 253 \$	3 968 412 \$	4 105 602 \$	4 361 189 \$
Autres / Others							
Revenus pour services rendus/Revenues from services	120 642 \$	137 268 \$	133 827 \$	137 371 \$	141 525 \$	166 325 \$	156 470 \$
Autres revenus de droits et de frais/Other dues & fees	375 933 \$	420 166 \$	467 920 \$	482 694 \$	530 316 \$	690 427 \$	579 597 \$
Revenus de transferts (subventions)/Grants & transfers	689 728 \$	619 808 \$	457 628 \$	450 834 \$	466 681 \$	493 168 \$	503 009 \$
sous total / subtotal	1 186 303 \$	1 177 242 \$	1 059 375 \$	1 070 899 \$	1 138 521 \$	1 349 920 \$	1 239 076 \$
Total des revenus / Total Revenues	5 085 626 \$	5 088 511 \$	4 997 992 \$	5 053 151 \$	5 106 933 \$	5 455 522 \$	5 600 264 \$
Dépenses de fonctionnement / Operating Expenses							
Administration							
Conseil municipal/Municipal Council	108 615 \$	108 743 \$	107 254 \$	110 006 \$	108 829 \$	202 933 \$	193 738 \$
Gestion financière et administrative/	488 416 \$	473 511 \$	485 965 \$	479 624 \$	514 325 \$	532 723 \$	562 070 \$
Greffe/Registrar ⁽¹⁾	23 979 \$	4 052 \$	6 490 \$	4 894 \$	16 718 \$	4 519 \$	4 781 \$
Évaluation/Property Assessment	59 271 \$	67 521 \$	61 297 \$	60 553 \$	60 915 \$	75 429 \$	68 586 \$
Gestion du personnel/Personnel Management	49 262 \$	61 333 \$	41 756 \$	73 739 \$	52 877 \$	55 709 \$	72 911 \$
Autres/Other	31 644 \$	18 950 \$	26 300 \$	27 450 \$	27 800 \$	81 364 \$	47 875 \$
sous total / subtotal	761 187 \$	734 110 \$	729 061 \$	756 266 \$	781 463 \$	952 677 \$	949 961 \$
Sécurité publique / Public Security							
Sûreté du Québec	648 952 \$	586 551 \$	589 080 \$	557 537 \$	536 255 \$	551 800 \$	578 889 \$
Sécurité incendie & Sécurité civile/	241 418 \$	234 776 \$	255 355 \$	267 659 \$	284 854 \$	310 644 \$	321 773 \$
sous total / subtotal	890 370 \$	821 327 \$	844 435 \$	825 196 \$	821 109 \$	862 444 \$	900 662 \$

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON - TOWNSHIP OF POTTON

BUDGET 2019 (données budgétaires comparatives sur 5 ans)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Voirie et transport / Road work & transportation							
Voirie municipale - été/Municipal Roads - summer	627 451 \$	646 499 \$	643 761 \$	649 041 \$	648 621 \$	693 937 \$	717 477 \$
Voirie municipale - hiver/Municipal Roads - winter	663 120 \$	679 190 \$	663 147 \$	678 487 \$	694 792 \$	676 308 \$	694 715 \$
Éclairage des rues/Street Lights	15 700 \$	17 358 \$	15 382 \$	15 703 \$	17 705 \$	18 654 \$	16 765 \$
Circulation et stationnement/Traffic and parking	6 700 \$	9 200 \$	7 700 \$	7 737 \$	7 737 \$	12 986 \$	8 262 \$
Transport collectif/Collective Transportation	9 319 \$	9 319 \$	9 319 \$	9 319 \$	9 319 \$	9 319 \$	9 319 \$
sous total / subtotal	1 322 290 \$	1 361 566 \$	1 339 309 \$	1 360 286 \$	1 378 173 \$	1 411 204 \$	1 446 538 \$
Hygiène du milieu & environnement / Public Hygiene & environment							
Aqueduc Owl's Head/Waterworks	100 574 \$	108 106 \$	89 337 \$	82 273 \$	77 313 \$	78 657 \$	116 789 \$
Aqueduc Village waterworks	49 689 \$	52 444 \$	43 057 \$	55 946 \$	44 109 \$	50 709 \$	76 758 \$
Aqueduc des Immortelles waterworks	8 498 \$	0 \$	0 \$				
Eaux usées Owl's Head sewer treatment	55 896 \$	60 274 \$	68 565 \$	81 053 \$	74 920 \$	66 078 \$	69 012 \$
Eaux usées Village sewer treatment	36 108 \$	36 214 \$	30 054 \$	28 914 \$	35 521 \$	33 692 \$	37 829 \$
Matières résiduelles/Household Waste	468 176 \$	483 945 \$	465 284 \$	477 872 \$	471 414 \$	495 742 \$	514 458 \$
Cours d'eau/Waterways	20 988 \$	27 269 \$	23 221 \$	17 894 \$	20 339 \$	20 549 \$	32 939 \$
Gestion environnement/Environment Management	136 410 \$	155 383 \$	121 839 \$	125 044 \$	119 838 \$	125 720 \$	136 005 \$
sous total / subtotal	876 339 \$	923 635 \$	841 357 \$	868 996 \$	843 453 \$	871 147 \$	983 790 \$
Santé et bien-être / Health and well being							
Services sociaux & Logement social/ Social Service & Social Housing	46 993 \$	56 591 \$	54 298 \$	35 239 \$	35 695 \$	38 607 \$	40 068 \$
sous total / subtotal	46 993 \$	56 591 \$	54 298 \$	35 239 \$	35 695 \$	38 607 \$	40 068 \$
Aménagement, urbanisme et développement / Town Planning and Development							
Aménagement, urbanisme et zonage/	171 722 \$	180 458 \$	181 547 \$	184 914 \$	214 462 \$	238 999 \$	302 562 \$
Industries et commerces/Business	72 838 \$	42 586 \$	47 842 \$	49 688 \$	53 855 \$	58 649 \$	71 321 \$
Tourisme/Tourism	50 309 \$	45 215 \$	45 317 \$	52 158 \$	90 514 \$	112 560 \$	118 354 \$
sous total / subtotal	294 869 \$	268 259 \$	274 706 \$	286 760 \$	358 830 \$	410 208 \$	492 237 \$

MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON - TOWNSHIP OF POTTON

BUDGET 2019 (données budgétaires comparatives sur 5 ans)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Loisirs et culture / Leisure and culture							
Plage et quai/Beach and wharves	48 181 \$	48 007 \$	51 196 \$	61 899 \$	61 187 \$	63 442 \$	63 198 \$
Parcs et terrains de jeu/Parks and Playgrounds	126 799 \$	131 223 \$	123 957 \$	117 448 \$	134 870 \$	149 283 \$	152 628 \$
Camp de jour/Day Camp	43 321 \$	45 893 \$	48 207 \$	51 994 \$	47 070 \$	41 564 \$	0 \$
Autres activités/Other activities	79 862 \$	72 811 \$	83 068 \$	83 235 \$	90 611 \$	99 577 \$	109 594 \$
Bibliothèque/Library	47 719 \$	48 261 \$	52 558 \$	52 203 \$	54 258 \$	65 967 \$	75 875 \$
Autres communautaires/Other community	82 519 \$	74 800 \$	66 800 \$	81 650 \$	82 373 \$	92 373 \$	92 918 \$
sous total / subtotal	428 401 \$	420 995 \$	425 786 \$	448 429 \$	470 369 \$	512 206 \$	494 213 \$
Frais de financement / Financial fees	141 187 \$	131 798 \$	118 088 \$	108 698 \$	100 741 \$	74 310 \$	45 770 \$
Autres frais de financement / Other financing fees	4 120 \$	4 120 \$	1 061 \$	0 \$	0 \$	1 300 \$	1 800 \$
sous total / subtotal	145 307 \$	135 918 \$	119 149 \$	108 698 \$	100 741 \$	75 610 \$	47 570 \$
Total dépenses de fonctionnement / Total Operating Expenses	4 765 756 \$	4 722 401 \$	4 628 102 \$	4 689 871 \$	4 789 833 \$	5 134 103 \$	5 355 039 \$
Remboursement de la dette (capital) / Debt repayments (principal)	319 870 \$	366 110 \$	369 890 \$	363 280 \$	317 100 \$	321 419 \$	245 225 \$
Total dépense et dette / Total expenses and debt	5 085 626 \$	5 088 511 \$	4 997 992 \$	5 053 151 \$	5 106 933 \$	5 455 522 \$	5 600 264 \$

(1) ce poste inclut les frais de l'année d'élection en 2017

HISTORIQUE DES SURPLUS ANNUELS (2017, surplus prévisionnel)	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Solde du surplus libre au début de l'année		198 979 \$	283 129 \$	443 910 \$	456 518 \$	472 512 \$	458 584 \$
Surplus budgétaires annuels vérifiés ⁽²⁾ - 2018 PRÉVU MAIS NON VÉRIFIÉ		134 150 \$	193 002 \$	165 454 \$	125 317 \$	180 599 \$	0 \$
Appropriations annuelles du surplus libre ⁽²⁾		-50 000 \$	-32 221 \$	-152 846 \$	-109 323 \$	-194 527 \$	-174 300 \$
Solde du surplus à la fin de l'année		283 129 \$	443 910 \$	456 518 \$	472 512 \$	458 584 \$	284 284 \$

(2) Selon la loi, aucun surplus de fonctionnement ne peut-être prévu (budget soldé à zéro); aucune appropriation n'est montrée pour 2018 - chacune étant décidée par le Conseil municipal.